

Goa, 1st May, 1969 (Vaisakha 11, 1891)

IMPRESSA NACIONAL

ENTRADA NO

AS 10.30 HORAS

M 7 5 12

SERIES III No. 5

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



सत्यमेव जयते

SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Anual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 séries)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscer o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

(Tradução)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Home Department 'A'

Departamento do Interior 'A'

Office of the Director of Transport

Repartição do Director de Transportes

Public Notice

Aviso público

Applications have been received for grant of stage carriage permit to operate on the following route in response to the Public Notice of this office published in local newspapers dated 5-2-1969.

Foram recebidos requerimentos para concessão de licenças para funcionar carreiras nos seguintes percursos em resposta ao aviso público desta Repartição datado de 5 de Fevereiro de 1969, publicado na imprensa local.

S. No.	Date of receipt	Name and address of the applicant	M. V. No.
N.º de série	Data de entrada	Nome e endereço do requerente	N.º de matrícula do veículo

For stage carriage service

Panaji to Siridao and vice versa

Panaji a Siridão e vice-versa

1.	20-2-69	Gregorio Antonio Jose Gonsalves, St. Inez, Tonca, Ilhas Goa.	GDT 2145.
2.	24-2-69	Manohar Raghuvir Naik, St. Andre, Goa Velha, Goa.	
3.	24-2-69	Smt. Radhabai Raghuvir Naik, St. Andre, Goa Velha, Goa.	GDT 1937.

Applications have been received for grant of renewal of stage carriage permits to operate on the following routes:

Foram recebidos requerimentos para renovação de licenças para funcionar carreiras nos seguintes percursos:

Kuncolim to Margao and Margao to Fatorpa via Cuncolim and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDS/32/66)

Kuncolim a Margão e Margão a Fatorpa via Cuncolim e vice-versa (renovação da licença n.º GDS/32/66)

1.	5-2-69	Kashinath Ranum Naik, Madicotto, Cuncolim, Salsete Goa.	GDT 1699, 1641, 1640, 1638, 1506.
----	--------	---	-----------------------------------

Betim to Mapusa and Betim to Valpoi via Sanquelim and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDS/39/66)

Betim a Mapuçá e Betim a Valpoi via Sanquelim e vice-versa (renovação da licença n.º GDS/39/66)

2.	7-2-69	M/s. Ashok Auto Service, Betim, Bardez.	GDT 1731, 1625, 1781, 1883.
----	--------	---	-----------------------------

Sanguem to Margao and Margao to Cortalim via Loutolim and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDS/82/68)

Sanguem a Margão e Margão a Cortalim via Loutolim e vice-versa (renovação da licença n.º GDS/82/68)

3.	10-2-69	Xec Ismail Xec Adam, H. No. 96, Pajifond, Margao, Goa.	GDT 1957, 1929.
----	---------	--	-----------------

i) Colomba to Mapusa ii) Colomba to Margao iii) Rivot to Margao iv) Malcarnem to Margao and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDS/27/66)

i) Colomba a Mapusa ii) Colomba a Margão iii) Rivot a Marão iv) Malcarnem a Margão e vice-versa (renovação da licença n.º GDS/27/66)

4.	14-2-69	Dinanath Pandhari Hegde, Zambaulim, Quepem, Goa.	GDT 1688, 1663, 1651, 1655.
----	---------	--	-----------------------------

S. No. N.º de série	Date of receipt Data de entrada	Name and address of the applicant Nome e endereço do requerente	M. V. No. N.º de matrícula do veículo
5.	22-2-69	Betim to Calangute and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/36/66) Betim a Calangute e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/36/66) Dattu Babli Chodancar, Calangute, Bardez Goa.	GDT 1752.
6.	26-2-69	i) Panaji to Curchorem extended upto Dabal and Panaji to Margao and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDSSt/26/66) i) Panagi a Curchorém extended upto Dabal e Panagi a Margão e vice-versa (renovação da licença n.º GDSSt/26/66) Yeshwant Sitaram Dessai, Altinho, Panaji, Goa.	GDT 1515, 1514, 1658, 1538.
7.	27-2-69	Mapusa to Margao and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/38/66) Mapusa a Margão e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/38/66) Constancio Pereira, Goa Velha, Dando, Ilhas Goa.	GDT 1797.
8.	5-3-69	Panaji to Margao and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/50/66) Panagi a Margão e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/50/66) Pundalik Ragunath Chodankar, St. Ines, Panaji.	GDT 2125.
9.	12-3-69	Mapusa to Margao and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/51/66) Mapusa a Margão e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/51/66) Armando Gregorio Pereira, Mapusa, Bardez Goa.	GDT 1878.
10.	6-2-69	Margao—Sanguem—Vasco da Gama and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/11/66) Margao—Sanguém—Vasco da Gama e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/11/66) Sociedade Transportadora «Patria», Rua Abade Faria, Margao Goa.	GDT 2078.
11.	17-2-69	i) Neura to Panaji via Old Goa ii) Azossim to Panaji via Pilar Santa Cruz, Neura, iii) Panaji to Pilar via Santana, Mercedes and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDSSt/17/66) i) Neura a Panaji via Old Goa ii) Azossim a Panagi via Pilar Santa Cruz, Neurá, iii) Panagi a Pilar via Santana, Mercedes e vice-versa (renovação da licença n.º GDSSt/17/66) Madhu Shabi Naik, Dongrim, Mandur, Ilhas Goa.	GDT 2084, 1644.
12.	18-2-69	Uguem/Sanguem to Marmagao Harbour via Margao and Sanguem to Margao and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/29/66) Uguém/Sanguém a Marmagao Harbour via Margão e Sanguém a Margão e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/29/66) Mahableshwar Sinai Salelkar, Sanguem, Goa.	GDT 2045.
13.	20-2-69	i) Neura to Panaji ii) Azossim to Panaji via Neura, Pilar and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/10/66) i) Neura a Panagi ii) Azossim a Panagi via Neura, Pilar e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/10/66) Raguvir Nagesh Naik, Dongrim, Mandur, Post Neura, Ilhas Goa.	GDT 1560.
14.	21-2-69	Keri to Mahakhasan via Palyem, Harmal Korgao, Pednem and vice versa (renewal of stage carriage permit no. GDPSt/25/66) Keri a Mahakhasan via Palyem, Harmal, Korgao, Pednem e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/25/66) Jaydev Sakharam Kamulkar, Korgaon, Pednem, Goa.	GDT 1750.
15.	24-2-69	Keri to Mahakhasan via Harmal, Pednem and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/8/66) Keri a Mahakhasan via Harmal, Pednem e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/8/66) M/s. Kamulkar Parsenkar Bus Transport, Korgaon, Pednem, Goa.	GDT 1994.
16.	24-2-69	Tonca to Panaji and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/212/68) Tonca a Panagi e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/212/68) Arsenio Silveira, H. No. 61, St. Estevao, Ilhas Goa.	GDT 1919.
17.	24-2-69	Tonca to Margao and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/18/66) Tonca a Margão e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/18/66) Domingos Monserrate, H. No. 61, St. Estevao, Ilhas Goa.	GDT 2020.
18.	25-2-69	i) Tonca to Panaji ii) Panaji to Cumbarjua iii) Panaji to Amona and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/213/68) i) Tonca a Panagi ii) Panagi a Cumbarjua iii) Panagi a Amoina e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/213/68) Francisco Xavier Ferrao, St. Estevao, Tonca, Marcela, Goa.	GDT 2018.

S. No. N.º de série	Date of receipt Data de entrada	Name and addresses of the applicant Nome e endereço do requerente	M. V. No. N.º de matrícula do veículo
		Cuncolim to Margao and Margao to Fatorpa via Cuncolim and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/18/66) Cuncolim a Margão e Margão a Fatorpa via Cuncolim e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/18/66)	
19.	24-2-69	Vinayak Fundalik Chari, Demani, Cuncolim, Salcete Goa.	GDT 1973.
		Kanakona—Marmagao to Sadashivgad and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/220/68) Kanakona—Marmagao a Sadashivgad e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/220/68)	
20.	27-2-69	Smt. Halimabi, House No. E-56, Piraband, Cuncolim, Goa.	GDT 1675.
		i) Vantem to Margao ii) Betim to Sanquelim and vice versa (renewal of stage carriage permit Nos. GDPSt/28/66 and GDPSt/156/66) i) Vantém a Margão ii) Betim a Sanquelim e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/28/66 e GDPSt/156/66)	
21.	3-3-69	Sadanand Bus Transport Company, Vithalpur, Sanquelim, Goa.	GDT 1592, 2104.
		i) Panaji—Durbhat ii) Panaji—Queula iii) Panaji—Dabal and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/22/66) i) Panaji—Durbhat ii) Panaji—Queula iii) Panaji—Dabal e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/22/66)	
22.	3-3-69	Anant Raiu Naik, Santa Ines, Panaji.	GDT 1555, 2108.
		Cuncolim to Margaum and Margao to Fatorpa via Cuncolim and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/42/66) Cuncolim a Margaum e Margao a Fatorpa via Cuncolim e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/42/66)	
23.	6-3-69	Anant Guiri Porobo Chimulkar, Sencarkata, Cuncolim, Salcete Goa.	GDT 1729.
		Netorlim to Margao and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/32/66) Netorlim a Margao e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/32/66)	
24.	15-3-69	Arnaldo Reis Cruz, Benaulim, Salcete Goa.	GDT 1815.
		Vanakbar to Dju and vice versa (renewal of stage carriage permit No. GDPSt/57/66) Vanakbar a Dio e vice-versa (renovação da licença n.º GDPSt/57/66)	
25.	27-3-69	Hirachand Kapurchand, Suraj War, Dju.	GDB 904.
		Karvado to Mangueshi via Ponda, Durbhat, Marcaim and vice versa — Karvado a Mangueshi via Pondá, Durbhat, Marcaim e vice-versa	
26.	12-3-69	The Bandiwade Transport, Bandiwade, Ponda, Goa.	GDT 1556, 1585.
		Panaji to Zambaulim via Shiroda and vice versa — Panaji a Zambaulim via Shiroda e vice-versa	
27.	14-3-69	M. S. B. Caculo, Malaca Road, Panaji.	GDT 5155.
		Mapusa to Margao and vice versa — Mapusa a Margao e vice-versa	
28.	31-12-68	Bahli Govind Surlikar, Moyem, Bicholim, Goa.	GDT 1647.
		Chandor to Margao and vice versa — Chandor a Margao e vice-versa	
29.	14-2-69	Caetano Francisco Mascarenhas, H. No. E-1, Assolda, Chandor, Salcete Goa.	GDT 2171.
		Extension of Margao to Cortalim via Loutolim, Raçaim route upto Vasco da Gama—Extensão do percurso Margão a Cortalim via Loutolim, Raçaim até Vasco da Gama	
30.	10-2-69	Xex Ismail Xec Adam, H. No. 96, Pajifond, Margao Goa.	GDT 1957, 1929.
		Extension of Panaji to Curchorem route upto Dabal and vice versa — Extensão do percurso Panaji a Curchorém até Dabal e vice-versa	
31.	25-2-69	Bhaskar Ramchandra P. Sinari, Ribandar.	GDT 1526.
		Extension of Panaji to Sanvordem route upto Dabal and vice versa — Extensão do percurso Panaji a Sanvordém até Dabal e vice-versa	
32.	25-2-69	Smt. Radhabai K. Shedde, 31st January Road, Panaji, Goa.	GDT 1527, 1528.
		Grant of additional trip on route Valpoi to Margao and vice versa — Concessão de mais uma viagem no percurso Valpoi a Margão e vice-versa	
33.	5-3-69	Shaik Kadar Shaik Usman, H. No. 177, Rua Governador Pestana, Panaji, Goa.	GDT 2096.

The above applications will be considered by the State Transport Authority, Panaji, Goa, at its meeting to be held in the Office of the Director of Transport, Panaji Goa, together with any representations for or against or objections that may be submitted so as to reach the undersigned within

Os requerimentos acima mencionados pela Comissão de Automobilismo, em Panaji, Goa, na sua reunião a realizar-se na Repartição do Director de Transportes, em Panaji, Goa, conjuntamente com quaisquer exposições, a favor ou contra, ou objecções que venham a ser recebidas

15 days from the date of publication of Notification in the Government Gazette and Gomantak whichever is later. Copies of the representations unless sent to the applicant will not be considered. Applications of the applicants will be available for inspection to any person or authority specified in section 47 of the Motor Vehicles Act, 1939, at the office of the undersigned on receipt of a written request from such a person. The date, time and place of considering the applications by the State Transport Authority, Panaji, Goa, will be notified.

Panaji, 31st March, 1969. — *M. R. Patil*, Secretary, State Transport Authority.

Finance (Revenue) Department

Fiscal Court of Bicholim Taluka

Notices

I hereby make it known that on 5th May, 1969 at 11 a. m. a public auction shall be held at the entrance of Taluka Revenue Office Bicholim, for the third time by way of sealed tenders or private negotiations as the Judge may find it more convenient, mentioned in the respective act, under article 903 of the Civil Procedure Code, to sell out 2 buffaloes and one Loud Speaker, Mark Supreme, voltage 15, attached in the Fiscal proceedings filed, by the State Revenue against Shri Prabacar Narayan Hinde of Bicholim, for the recovery of the loan of Rs. 2.000/- acquired in the year 1966 from the Director of Industries and Mines, Panaji, besides other legal costs of the respective file.

I hereby make it known that on 2nd May, 1969 at 11 a. m. a public auction shall be held for the third time in the locality of the mines called «Quelachem Taur Tambdi Mati and Dignem», situated at Cudnem of Bicholim Taluka, by the way of sealed tenders or private negotiations, as the Judge may find it convenient mentioned in the respective acts under article 903 of the Civil Procedure Code, to sell out 10.500 tons of ore being 2.500 tons of crude ore of 58% approximately, in the locality of Quelachem Taur, Tambdi Mati and 8000 tons of low grade khodi of 58% approximately in the locality of Dignem, attached in the fiscal proceedings filed by the State Revenue against the Sociedade Timblo Irmaos Ltd., with office at Margão, constituted of partners Modusudona, Gurudas and Panduronga Timblo, being the last one manager — partner of the said Sociedade, for the recovery of Industrial tax of years 1959 to 1961, for Rs. 40.636/-, besides other accessories of the respective file.

Bicholim, 19th April, 1969. — The Clerk of Public Prosecution, *Sripada Visnum Naique Alornencar*.

Verified. — The Fiscal Judge, *G. K. Valavi*.

Notice is hereby given that on 6th May 1969 at 11 a. m. in the locality of the mine called «Pistem», situated at Nanora of Latambarcem of Bicholim Taluka, a public auction shall be held for the sale of 30 tons iron-manganese to the bidders who offer the highest bid, attached in the fiscal proceedings filed by the State Revenue against Shri Sadassiva Datatraia Tirodecar of Margao, for the payment of Industrial Tax for the years 1960 to 1966 amounting to Rs. 1.203/- besides other legal costs of the fiscal proceedings.

Bicholim, 25th April, 1969. — The Clerk of Public Prosecution, *Sripada Visnum Naique Alornencar*.

Verified. — The Fiscal Judge, *G. K. Valavi*.

Fiscal Court of Pedne Taluka

Auction Notice

Notice is hereby given that a public auction will be held by the Fiscal Court of Pedne, on the 27th of May 1969 at 12 a. m. at the place of residence of the debtor at Parxem, for 2nd time, for sale, to the highest bidder, of the two

pelo signatário dentro do prazo de 15 dias contado da data da publicação deste aviso no *Boletim Oficial* ou Gomantak; segundo a data da publicação posterior. Não serão tomadas em consideração as exposições cujas cópias não tenham sido enviadas aos requerentes. Os referidos requerimentos poderão ser consultados por qualquer pessoa ou autoridade designada no artigo 47.º do «Motor Vehicles Act, 1939», na Repartição do signatário, mediante pedido por escrito do interessado. A data, hora e local em que os requerimentos serão apreciados pela Comissão de Automobilismo, em Panaji, Goa, serão tornados públicos.

Panaji, 31 de Março de 1969. — *M. R. Patil*, Secretário da Comissão de Automobilismo.

Departamento das Finanças (Receita)

Juizo Fiscal do Concelho de Bicholim

Anúncios

Faz-se saber que no dia 5 de Maio de 1969, pelas 11 horas, será vendido em hasta pública à porta desta Repartição, pela terceira vez, por propostas em cartas fechadas ou por negociação particular conforme o Juiz julgar mais conveniente, constante do respectivo auto nos termos do artigo 903.º do Código do Processo Civil, 2 búfalos e um alto falante, de marca Supreme voltagem 15, penhorados nos autos de execução fiscal que a Fazenda Nacional move contra Prabacar Narayan Hinde, de Bicholim, para haver a dívida de empréstimo adquirido ao Director de Indústrias e Minas, Panaji, do ano de 1966, na importância de Rps. 2.000/-, além de outros acessórios do respectivo processo.

Faz-se saber que no dia 2 de Maio de 1969, pelas 11 horas, vão à praça pela terceira vez, para serem vendidos em hasta pública na localidade de minas denominadas «Quelachem Taur Tambdi Mati e Dignem», sitas em Cudnem do concelho de Bicholim, por propostas em cartas fechadas ou por negociação particular conforme o Juiz julgar mais conveniente constante do respectivo auto nos termos do artigo 903.º do Código do Processo Civil, de 10.500 toneladas de minério sendo 2.500 toneladas de crude ore de 58% aproximadamente, na localidade de Quelachem Taur Tambdi Mati e 8000 toneladas de low grade de 58% aproximadamente na localidade de Dignem, penhorados nos autos de execução fiscal que a Fazenda Nacional move contra a Sociedade Timblo Irmaos Limitada com sede em Margão, constituída de sócios Modusudona, Gurudas e Panduronga Timblo, sendo este sócio gerente da dita Sociedade, para haver a dívida de Contribuição Industrial dos anos de 1959 a 1961 na importância de 40.636/-, além de outros acessórios do respectivo processo.

Bicholim, 19 de Abril, de 1969. — O Escrivão das Execuções Fiscais, *Sripada Visnum Naique Alornencar*.

Visto. — O Juiz Fiscal, *G. K. Valavi*.

Faz-se público que no dia 6 de Maio de 1969, pelas 11 horas, na localidade de mina denominada, «Pistem», situada em Nanora de Latambarcem do concelho de Bicholim, será vendida em hasta publica 30 toneladas de ferro de manganês, pelo maior lance que for oferecido, penhorado nos autos de execução fiscal que a Fazenda Nacional move contra Sadassiva Dattatraia Tirodecar de Margão, para haver a dívida de Contribuição Industrial dos anos de 1960 a 1963, na importância de Rps. 1.203/-, além de outros acessórios do processo.

Bicholim, 25 de Abril de 1969. — O Escrivão das Execuções Fiscais, *Sripada Visnum Naique Alornencar*.

Visto. — O Juiz Fiscal, *G. K. Valavi*.

Juizo Fiscal do Concelho de Perném

Anúncio para arrematação

Pelo Juizo Fiscal do Concelho de Perném, vai à praça para serem arrematadas em hasta pública, no dia 27 de Maio seguinte, pelas 12 horas, no local da residência do executado em Parxém, Sr. Yeshwant S. Parsekar ou Esvonta Xambaji

candle machines, of the value of Rs. 2,000-00 approximately, attached in the proceedings filed by the State Revenue against Shri Yeshwant S. Parsekar alias Esvonta Xambaji Parcencar of Parxém, for non-payment of the loan of Rs. 1,200/-, granted by the Government to the said Yeshwant in addition to the interest and other legal costs. The successful bidder shall have to make on the spot payment of the amount of his bid.

Fiscal Court of Pedne, 11th April, 1969. — The Clerk of Public Prosecution, *Atchuta Sazroba Suria Rau Sar Dessai*.
Visa. — The Fiscal Judge, *S. G. Lawanis*.

Local Self Government Department

Municipality of Goa

Central Department

Notice no. RC 2/69

As per deliberation of the Municipal Council dated 27-3-69 and as per terms of 'Regulamento das Secretarias' of Municipal Services approved by Portaria no. 4.701 dated 24-7-1948 and in conformity with the changes introduced by Portarias no. 6.651 dated 10-5-1956 and no. 7.316 dated 4-9-1958, a documentary test is declared open during a time-limit of 60 days from the publication of this notice in Government Gazette, for the post of Head of Technical Department in this Municipality, which was declared vacant due to resignation of Shri Umesh R. Poi (vide deliberation dated 20-3-69).

The candidates should present during the limit period in the Central Department of the Municipality their applications accompanied by a declaration referred to in Decreto-Lei no. 27.003 dated 14-9-1936 and the following documents:—

- A declaration that they are indian citizens; age between 21 to 35 years.
- The candidates should have the necessary qualifications as shown in above Portarias.

The candidates can produce any other documents regarding their qualifications or service rendered to Government or Administrative Bodies.

The candidate selected will have to produce the documents referred to in para 1 of article 47 of 'Regulamento das Secretarias', Portaria no. 7.485 dated 5-3-1959 within the limit period.

The pay scales to the post will be those corresponding to letra «L» of E. F. U. in the revised scale published in Government Gazette no. 32, Series I, dated 20-9-1962.

Panaji, 28th April, 1969. — The Vice-President, *Vinaeca G. Sinai Matmo*.

Food and Civil Supplies Department

Public Works Department

Hydraulics and Irrigation

Works Division V

Tender notice no. HI/13/69-70

The Executive Engineer of Works Division V (H&I) of P.W.D. Panaji, Goa, invites on behalf of the President of India, sealed percentage rate tenders from approved and

Parcencar, industrial de Parxém, pela 2.ª vez, pelo maior lance que for oferecido, duas máquinas de manufatura de velas, do valor aproximado de Rps. 2.000/-, penhoradas nos autos de execução fiscal que a Fazenda Nacional move contra o dito executado Parsekar, de Parxém, para haver a importância de Rs. 1.200-00, além dos outros acréscimos legais do respectivo processo.

Juízo Fiscal em Perném, 11 de Abril de 1969. — O Escrivão das Execuções Fiscais, *Atchuta Sazroba Suria Rau Sar Dessai*.
Visto. — O Juiz Fiscal, *S. G. Lawanis*.

Departamento de Administração Autónoma

Câmara Municipal de Goa

Repartição dos Serviços Centrais

Aviso n.º RC 2/69

De harmonia com o deliberado em sessão ordinária de 27 de Março de 1969, e nos termos do Regulamento das Secretarias dos Serviços Municipais aprovado pela Portaria n.º 4.701, de 24 de Julho de 1948, e com as alterações constantes das Portarias n.ºs 6.651, de 10 de Maio de 1956 e n.º 7.316, de 4 de Setembro de 1958, é aberto concurso documental durante o prazo de 60 dias, desde a publicação deste no *Boletim Oficial*, para o provimento por contrato do lugar de chefe da Repartição dos Serviços Técnicos desta Câmara Municipal, vago pela exoneração concedida ao titular do lugar Umesh Ramachondra Poi, pela deliberação de 20 de Março de 1969.

Os candidatos deverão apresentar, durante o prazo fixado, na Secretaria Municipal — Repartição dos Serviços Centrais — os seus requerimentos instruídos com a declaração a que se refere o Decreto-Lei n.º 27.003, de 14 de Setembro de 1936, e com os documentos comprovativos de:

- Serem cidadãos indianos com idade superior a 21 anos e não superior a 35;
- Possuírem as habilitações mínimas exigidas pelo citado Regulamento para o provimento do cargo de que se trata.

Poderão os candidatos juntar quaisquer outros documentos relativos a habilitações ou serviços de especialidade prestados aos Corpos Administrativos e ao Estado tendo em vista as preferências constantes do artigo 51.º do referido Regulamento das Secretarias Municipais na redacção da Portaria n.º 7.316, de 4 de Setembro de 1958.

O candidato que for apurado deverá produzir os documentos a que se refere o § 1.º do artigo 47.º do citado Regulamento e da Portaria n.º 7.485, de 5 de Março de 1959, dentro do prazo que for marcado na notificação que se lhe fizer, para os efeitos de nomeação.

O vencimento fixado ao lugar é o correspondente à letra «L» do E. F. U. da escala revista de vencimentos, publicada no *Boletim Oficial* n.º 32, 1.ª série, de 20 de Setembro de 1962.

Panaji, 28 de Abril de 1969. — O Vice-Presidente, *Vinaeca G. Sinai Matmo*.

Departamento de Alimentação e Abastecimento Civil

Serviços das Obras Públicas

Hidráulica e Irrigação

Secção de Obras V

Aviso n.º HI/13/69-70

O engenheiro executivo da Secção de Obras V, Hidráulica e Irrigação, dos Serviços das Obras Públicas, em Panaji, Goa, aceitará, em nome do Presidente da Índia, propostas em carta fechada e lacrada, de empreiteiros aprovados e habilitados dos

eligible contractors of Goa, P.W.D. upto 3 p.m. on 5th May, 1969 for the below mentioned work:

Serviços das Obras Públicas de Goa, até às 15 horas de 5 de Maio de 1969, para a execução da seguinte obra:

Sr. No.	Name of the work	Estimated amount	Earnest money	Time limit in days	Cost of tender
N.º de série	Designação da obra	Custo orçado	Caução	Prazo em dias	Custo dos impressos
1.	Repairs to the main sluice gate and the two sluice gates of Usquinim bund, construction of Vasant type Bandhara at Jogla, at Government Agriculture Farm Durga, Chinchinim	Rs. 26.960-19	Rs. 774-00	60 days	Rs. 5/-

Tenders will be opened at 3.30 p.m. on the same day.

The earnest money should be deposited in the State Bank of India, Panaji Goa and receipted challan sent with the tender or in the form of deposit at call of the Scheduled Bank. Conditions of contract and tender form can be had from the abovementioned Office upto 3rd May, 1969 on all working days on payment of cost of tender (Non-refundable).

The tender of the contractors who do not deposit earnest money in the prescribed manner will be summarily rejected.

Right to reject any or all the tenders is reserved without assigning any reasons.

Panaji, 23rd April, 1969. — The Executive Engineer, S. V. Naik.

Works Division VI — Margao

Tender notice no. WDV/2/69-70

The Executive Engineer, Works Division VI, Margao, invites on behalf of President of India, sealed percentage rate tenders from approved and eligible contractors upto 3 p.m. on 9th May, 1969, for the following work:

Sl. No.	Name of the work	Estimated amount	Earnest money	Cost of tender	Time limit
N.º de série	Designação da obra	Custo orçado	Caução	Custo dos impressos	Prazo
1.	Widening and improvement of the road Sanguem-Zuna in a length of 1870 m.	Rs. 19,704-34	Rs. 495-00	Rs. 5/-	90 days

Tenders will be opened at 3.30 p.m. on the same day.

Earnest money should be deposited in the State Bank of India, Margao, and receipted challan sent with the tender or in the form of deposit at call of the Scheduled Bank. Conditions of contract and tender forms can be had from the abovementioned Office upto 8-5-69 on all working days on payment of prescribed cost of tender (Non-refundable).

The tender of the contractors who do not deposit earnest money in prescribed manner will be summarily rejected.

The contractor must produce Income Tax Clearance Certificate at the time of buying the tenders.

Right to reject any or all the tenders is reserved without assigning any reasons.

Margao, 23rd April, 1969. — The Executive Engineer, Padam Lal.

Advertisements

Administration Office of the Comunidades of Salsete

Notice

It is hereby announced that Narayana Gunjekar, industrialist, residing at Dicarpale, has applied for lease, uncultivated and unused plot of land known as «portion of the hilly Pale» situated at Dicarpale, covering an area of two hectares. It is bounded on all the sides by the remaining portion of the same plot.

Secção de Obras VI — Margão

Aviso n.º WDV/2/69-70

O engenheiro executivo da Secção de Obras VI, em Margão, aceitará, em nome do Presidente da Índia, propostas em carta fechada e lacrada, de empreiteiros aprovados e habilitados até às 15 horas de 9 de Maio de 1969, para a execução da seguinte obra:

Sl. No.	Name of the work	Estimated amount	Earnest money	Cost of tender	Time limit
N.º de série	Designação da obra	Custo orçado	Caução	Custo dos impressos	Prazo
1.	Widening and improvement of the road Sanguem-Zuna in a length of 1870 m.	Rs. 19,704-34	Rs. 495-00	Rs. 5/-	90 days

As propostas serão abertas às 15.30 horas do mesmo dia. A caução terá de ser depositada no State Bank of India, em Margão e a respectiva guia junta à proposta, ou poderá ser em forma dum depósito pagável à ordem, em qualquer Banco reconhecido. As condições do contrato e impressos da proposta poderão ser obtidos desta Repartição até 8 de Maio de 1969, em todos os dias úteis, mediante pagamento do custo dos impressos (não-restituível).

As propostas dos concorrentes que não efectuarem o depósito da caução da maneira acima indicada, serão sumariamente rejeitadas.

Os concorrentes terão de apresentar o certificado de terem pago o income-tax na altura de comprarem os impressos da proposta.

Reserva-se o direito de rejeitar qualquer ou todas as propostas sem dar razões justificativas.

Margão, 23 de Abril de 1969. — O Engenheiro Executivo, Padam Lal.

Anúncios

Administração das Comunidades de Salsete

Anúncio

Anuncia-se que Narayana Gunjekar, industrial, residente em Dicarpale, requereu em aforamento, para cultura de arroz, um terreno inculto e desaproveitado, denominado «parte do oiteiro de Pale», sito em Dicarpale, na área aproximada de dois hectares, confrontado por todos os lados com a restante parte do mesmo terreno.

Any person having objection to the said request, should lodge his claim, in writing, in this Administration within 30 days, starting from the 2nd publication of this notice in the Government Gazette. The said plot of land is belonging to the Comunidade of Dicarpale.

Margão, 15th April, 1969. — The Secretary, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

V. no. 3744/1969

(Repeated)

Section of Comunidades of Mormugão

Notice

2 In accordance with the terms and for the purpose mentioned in the article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that Shri Sucha Singh, Secretary of the Gurudwara Shri Guru Singh Sabha of Vasco da Gama, applied for the lease of a plot of land, situated in the lot no. LIX of five metres width towards east, south and west as an appendage (serventia) for their Sikhs Temple. The said plot is bounded on the north by the Airport Road, on the east by the M. E. S., on the south and west by the plots of Jacob Henriques, Krishna N. Borcar, M. T. E. d'A Henriques, Jordao Carvalho and others. File no. 3/1969.

Vasco da Gama, 2nd April, 1969. — The Secretary, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

V. no. 3623/1969

(Repeated)

Administration Office of the Comunidades of Bardes

Notices

3 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that Bicu Naguexa Sinai Bodke, resident of Sanquelim, has applied on lease for construction of a house, the hilly, uncultivated and unused plot, comprising in the lot no. 156, situated at Alto of Betim and belonging to the Comunidade of Serula, covering an area of 1000 sq. metres. It is bounded on the east, west and north by the part of the same lot and on the south by the plot of Comunidade applied on lease by Rajarama Manguexa Kantak, covering an area of 1000 sq. metres. File no. 119/1968.

If any person has any objection against the proposed lease, he should submit his objections in writing to the Administrator of Comunidades, within 30 days from the second publication of this notice in the Government Gazette.

V. no. 3748/1969

4 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that Rajaram Manguesh Kantak, of Curchorem, has applied on lease for construction of a house, the hilly, uncultivated and unused plot, comprising in the lot no. 156, situated at Alto of Betim and belonging to the Comunidade of Serula, covering an area of 1000 sq. metres. It is bounded on the east, west and north by the part of the same lot and on the south by the plot of Comunidade applied on lease by Bicu Naguexa Sinai Bodke, covering an area of 1000 sq. metres. File no. 121/1968.

If any person has any objection against the proposed lease, he should submit his objections in writing to the Administrator of Comunidades, within 30 days from the second publication of this notice in the Government Gazette.

Mapusa, 17th April, 1969. — The Acting Secretary, *Pundolika Panduronga Sinai Cacodcar*.

V. no. 3749/1969

5 There having been divergency in the name, no. of the lot and the boundaries indicated in the initial petition and what was verified on the spot, at the time of measurement, it is again announced, in terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, that the rocky, uncultivated and unused plot, lot no. 64, known as «Codpaval», situated at Cunchelim and belonging to the Comunidade of Cunchelim, covering an area of 710 sq. metres and with an

Qualquer pessoa que tiver objecção sobre a dita pretensão deverá apresentar nesta Administração, por escrito, a sua reclamação, dentro do prazo de trinta dias, a contar da segunda publicação deste no *Boletim Oficial*. O dito terreno é pertencente à comunidade de Dicarpale.

Margão, 15 de Abril de 1969. — O Secretário, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

G. n.º 3744/1969

(Repetido)

Secção das comunidades de Mormugão

Anúncio

2 Nos termos e para os fins do artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Sucha Singh, Secretário of the Gurudwara Shri Guru Singh Sabha of Vasco da Gama, requereu em aforamento para serventia de Sikhs Temple, de um terreno da comunidade de Mormugão, compreendido no lote n.º LIX, sito no oiteiro de Mormugão da largura de cinco metros na direcção de nascente, sul e poente. Confronta-se de norte com a estrada que se dirige ao Aeroporto, de nascente com M. E. S., de poente e sul com os prédios de Jacob Henriques, Krishna N. Borcar, M. T. E. d'A. Henriques, Jordão Carvalho e outros. Processo n.º 3/1969.

Vasco da Gama, 2 de Abril de 1969. — O Secretário, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

G. n.º 3623/1969

(Repetido)

Administração das Comunidades de Bardês

Anúncios

3 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Bicu Naguexa Sinai Bodké, residente em Sanquelim, requereu em aforamento para construção de casa, o terreno oiteiral, inculto e desaproveitado, compreendido no lote n.º 156, sito no alto de Betim e pertencente à comunidade de Serula, na área de 1000 m², confrontado de nascente, poente e norte com a parte do mesmo lote e de sul com o terreno da comunidade, requerido em aforamento por Rajarama Manguexa Kantak, na área de 1000 m². Processo n.º 119/1968.

Se alguém tenha qualquer objecção contra a pretensão em objecto, deverá submeter as suas objecções, por escrito, ao Administrador das Comunidades, no prazo de 30 dias, a contar da segunda publicação deste anúncio no *Boletim Oficial*.

G. n.º 3748/1969

4 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Rajaram Manguesh Kantak, de Curchorem, requereu em aforamento para construção de casa, o terreno oiteiral, inculto e desaproveitado, compreendido no lote n.º 156, sito no alto de Betim e pertencente à comunidade de Serula, na área de 1000 m², confrontado de nascente, poente e norte com a parte do mesmo lote e de sul com o terreno da comunidade, requerido em aforamento por Bicu Naguexa Sinai Bodké, na área de 1000 m². Processo n.º 121/1968.

Se alguém tenha qualquer objecção contra a pretensão em objecto, deverá submeter as suas objecções, por escrito, ao Administrador das Comunidades, no prazo de 30 dias, a contar da segunda publicação deste anúncio no *Boletim Oficial*.

Mapuçá, 17 de Abril de 1969. — Servindo do Secretário, *Pundolika Panduronga Sinai Cacodcar*.

G. n.º 3749/1969

5 Por ter havido divergência na denominação no n.º do lote e nas confrontações constantes da petição inicial e o que se achou no sitio, ao tempo da medição, novamente se anuncia nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, que a Vassú Déu Molico, residente em Cunchelim, foi medido em aforamento para construção de casa o terreno rechozo, inculto e desaproveitado, lote n.º 64, conhecido como «Codpaval», sito em Cunchelim e

annual lease rent of Rs. 7-50 Ps. was measured to Vassu Deu Molico, resident of Cunchelim for building purposes. The said plot is bounded on the east and on the north by the land of Comunidade part of the said lot no. 64, on the west by the strip of land 6 metres wide, reserved for road after which lies the leased plot of Caetano de Souza and on the south by the land of Comunidade reserved for road in continuation to the existing one. File no. 149/1965.

If any person has any objection against the proposed lease, he should submit his objections in writing to the Administrator of Comunidades, within 30 days from the second publication of this notice in the Government Gazette.

Mapusa, 10th March, 1969. — The Secretary, *Mangueza Ragobá Sinai Quencro*.

V. no. 3756/1969

6 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that Shri Gopalrao Govind Mayenker, resident of Panaji, has applied on lease for construction of a house, an uncultivated and unused plot, reserved lot no. 156, situated at Alto of Betim by the side of highway which from Mandovi bridge leads to Mapuca and belonging to the Comunidade of Serula, covering an area of 1000 sq. metres. It is bounded by all the sides by the plot of the said Comunidade in the same reserved lot no. 156. File no. 19/1969.

If any person has any objection against the proposed lease, he should submit his objections in writing to the Administrator of Comunidades, within 30 days from the second publication of this notice in the Government Gazette.

Mapusa, 11th April, 1969. — The Secretary, *Mangueza Ragobá Sinai Quencro*.

V. no. 3764 and 3856/1969

«Comunidades»

Serula

7 The abovementioned Comunidade is hereby convened for a meet at its Meeting Hall, on 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 11 a. m., in an extraordinary meeting, in order to give its opinion on the file no. 208 of 1968, in which Tatiana Fernandes e Pais, resident of Margao, has applied on lease for the construction of a house, an uncultivated and unused plot reserved lot no. 156, situated at Alto of Betim and belonging to this Comunidade covering an area of 1000 sq. metres, and is bounded on all the sides by the land of Comunidade.

Serula, 12th April, 1969. — The Clerk, *Madeva Bicu Sinai Mulgaocar*.

V. no. 3812/1969

Kakoda

8 The abovementioned Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting at its Meeting Hall on 3rd Sunday at 10 a. m., after the publication of this notice in the Government Gazette so as to give its opinion on the files of lease nos. 3/1965 and 4/1965 in which Shri Raghuvir Sitaram Sinai Kakodkar and Mahadeu Sitaram Sinai Kakodkar, have applied on lease for construction of a house an uncultivated and unused plot, named «Chorgalivoril mordi», situated at Kakoda, each one of 1000 sq. metres.

Kakoda, 14th April, 1969. — The Clerk in charge, *Crisna V. P. Chimulcar*.

V. no. 3847/1969

Private advertisement

9 Maria Luiza Conceição Zelia Adalgiza de Souza, of Salgao, by her attorney Jose Xavier Cosme da Costa of Mapusa, announces that he intends to renew as they are lost, the titles nos. 85 and 158 containing the shares nos. 162 and 235 respectively of Comunidade of Cunchelim and titles nos. 56 containing the shares nos. 1020 to 1079 of Comunidade of Serula, belonging to the announcer.

Those who wish to claim may do so in the competent offices, and within the legal period.

V. no. 3811/1969

pertencente à comunidade de Cunchelim, na área de 710 m², e com o foro anual de Rps. 7-50 Ps., confrontado de nascente e de morte com o terreno da comunidade que faz parte do dito lote n.º 64, de poente com a faixa do terreno da largura de 6 metros reservada para caminho depois da qual fica o aforamento de Caetano de Souza e de sul com o terreno da comunidade reservado para caminho em continuação do existente. Processo n.º 149/1965.

Se alguém tenha qualquer objecção contra a pretensão em objecto, deverá submeter as suas objecções por escrito ao Administrador das Comunidades, no prazo de 30 dias, a contar da segunda publicação deste anúncio no *Boletim Oficial*.

Mapuca, 10 de Março de 1969. — O Secretário, *Mangueza Ragobá Sinai Quencro*.

G. n.º 3756/1969

6 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, anuncia-se que Shri Gopalrao Govind Mayenker, residente em Panaji, requereu em aforamento para construção de casa o terreno inculto e desaproveitado, lote reservado n.º 156, sito no alto de Betim ao lado da estrada nacional que de ponte de Mandovi vai a Mapuca e pertencente à comunidade de Serula, na área de 1000 m², confrontado por todos os lados com o terreno da dita comunidade no mesmo lote reservado n.º 156. Processo n.º 19/1969.

Se alguém tenha qualquer objecção contra a pretensão em objecto, deverá submeter as suas objecções por escrito ao Administrador das Comunidades, no prazo de trinta dias, a contar da segunda publicação deste anúncio no *Boletim Oficial*.

Mapuca, 11 de Abril de 1969. — O Secretário, *Mangueza Ragobá Sinai Quencro*.

G. n.º 3764 e 3856/1969

Comunidades

Serulá

7 É convocada a supradita comunidade, para se reunir na casa de suas sessões, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 11 horas, em sessão extraordinária, a fim de deliberar sobre o processo n.º 208 de 1968, em que Tatiana Fernandes e Pais, residente em Margão, requereu em aforamento para construção de casa o terreno inculto e desaproveitado, lote reservado n.º 156, sito no alto de Betim e pertencente a esta comunidade, na área de 1000 m², confrontado por todos os lados com o terreno da comunidade.

Serulá, 12 de Abril de 1969. — O Escrivão, *Madeva Bicu Sinai Mulgaocar*.

G. n.º 3812/1969

Cacorá

8 É convocada a sobredita comunidade para se reunir em sessão extraordinária, na casa das suas sessões, pelas 10 horas, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, para deliberar o que tiver por conveniente sobre os processos de aforamentos n.ºs 3/1965 e 4/1965, em que Roguivir Sitarama Sinai Cacodcar e Madeva Sitarama Sinai Cacodcar, de Cacorá, pedem em aforamento para construção de casa um terreno inculto e desaproveitado, denominado «Chorgalivoril mordi», sito em Cacorá, cada um na área de 1000 m².

Cacorá, 14 de Abril de 1969. — O Escrivão encarregado, *Crisna V. P. Chimulcar*.

G. n.º 3847/1969

Particular

9 Maria Luiza Conceição Zelia Adalgiza de Souza, de Salgão, por seu procurador José Xavier Cosme da Costa, de Mapuca, anuncia que pretende renovar por estarem desviados os títulos n.ºs 85 e 158 contendo as acções n.ºs 162 e 235 respectivamente da comunidade de Cunchelim e títulos n.º 56 contendo as acções n.ºs 1020 a 1079, da comunidade de Serula, pertencente a anunciante.

Os que quiserem reclamar o façam nas estações competentes e dentro do prazo legal.

G. n.º 3811/1969

GOVT. PRINTING PRESS — GOA

(Imprensa Nacional — Goa)

PRICE — 54 Ps.